

minimum stocks to be held by the Member concerned.

(5) The Council shall adopt procedures covering the establishment, maintenance and replenishment of minimum stocks and shall establish procedures to ensure that the obligations under this Article are being met.

CHAPTER XIV — ANNUAL REVIEW AND MEASURES TO ENCOURAGE CONSUMPTION

Article 54

Annual review

(1) The Council shall as far as possible in each quota year review the operation of the Agreement in the light of the objective set out in Article 1 and the effect of the Agreement on the market and on the economies of individual countries, and in particular of the developing countries, in the preceding quota year. The Council shall then formulate recommendations to Members regarding ways and means of improving the functioning of the Agreement.

(2) The report of each annual review shall be published in such form and manner as the Council may decide.

Article 55

Measures to encourage consumption

(1) Bearing in mind the relevant objectives of the Final Act of the first session of UNCTAD, each Member shall take such action as it deems appropriate to encourage the consumption of sugar and to remove any obstacles which restrict the growth of sugar consumption. In so doing, each Member shall have regard to the effects on sugar consumption of customs duties, internal taxes and fiscal charges and quantitative or other controls, and to all other important factors relevant to an assessment of the situation.

(2) Each Member shall periodically inform the Council of the measures it has adopted under paragraph (1) of this Article and of their effects.

(3) The Council shall establish a Sugar

den af det pågældende medlems minimums-lagre.

5. Rådet skal vedtage fremgangsmåder til oprettelse, vedligeholdelse og genoprettelse af minimumslagre og fastsætte fremgangsmåder til sikring af, at forpligtelserne i henhold til denne artikel overholdes.

KAPITEL XIV — ÅRLIG GENNEMGANG AF OVERENSKOMSTENS VIRKNINGER OG FORBRUGSFREMMENDE FORANSTALTNINGER

Artikel 54

Årlig gennemgang af overenskomstens virke

1. Rådet skal så vidt muligt hvert kvota-år gennemgå overenskomstens virksomhed i det foregående kvotaår på baggrund af de formål, der er opstillet i artikel 1, og overenskomstens virkninger på markedet og på de enkelte landes økonomi, herunder i særdeleshed udviklingslandenes økonomi. Rådet skal derefter udforme henstillinger til medlemmerne om veje og midler til forbedring af overenskomstens virkemåde.

2. Om hver årlig gennemgang skal rådet offentliggøre en beretning i den form og på den måde, som det måtte bestemme.

Artikel 55

Forbrugsfremmende foranstaltninger

1. Hvert medlem skal på baggrund af de i slutakten for UNCTADs første konference herom opstillede mål iværksætte sådanne foranstaltninger, som det finder hensigtsmæssige til fremme af sukkerforbruget og til fjernelse af eventuelle hindringer for dettes vækst. Hvert medlem skal herved tage hensyn til de virkninger, som told, indenlandske skatter og fiskale afgifter samt kvantitative eller andre kontrolforanstaltninger medfører for sukkerforbruget, og til alle andre væsentlige faktorer, som indvirker på bedømmelsen af situationen.

2. Hvert medlem skal med regelmæssige mellemrum oplyse rådet om de foranstaltninger, det har truffet i henhold til denne artikels stk. 1, samt om disses virkninger.

3. Rådet skal nedsætte et udvalg ved-